

NEW YORK CITY HOUSING AUTHORITY
PUBLIC HOUSING

A. PUBLIC HOUSING INTERIM CHANGE
CHANGE IN INCOME - ראש פון הויזגעזינד

1. איינוווינער נאָמען:	4. פאָל נומער
2. איינוווינער אַדרעס:	3. היים טעלעפאָן:
3. אי-מייל:	6. סעל טעלעפאָן:
<input type="text"/>	

7. ביטע ניצן די 5 אָרמע צו רעפאָרטירן טוישן אין הכנסה בלויז פֿאַר דעם ראש פֿון הויזגעזינד. ביטע ניצן NYCHA פֿאָרמע 040.932A צו רעפאָרטירן אַ טוישן אין הכנסה פֿאַר אַנדערע הויזגעזינד מיטגלידער. אַנדערע טוישן און העכערונגען, אַרײַנגענומען די קאָסטן פֿון לעבן צופאַסונגען צו מקבלים פֿון סאַשאַל סעקורײַטי, TANF און Veterans Assistance, און נייע אָדער געהעכערט סומעס פֿון ניט באַקומט הכנסה, דאַרפֿן ניט זײַן רעפאָרטירט ביז די ווייטערדיקע יאָריקע רע-באַשטעטיקונג.

8. אויב עז זײַנען דאָ ווייטערדיקע באַמערקונגען וועגן אַייערע טוישן אין הכנסה, ביטע ספּעציפֿיצירן אונטן.

9. פֿולשטענדיקן אַלע פּאַסיקע בלעטער. אַלע דערענדיקטע פֿאַרמען מוזן זײַן צוריקגעשיקט מיט אַנהאַלט דאָקומענטן (א.א.וו. אַרבעטגעבער בריוו, ענדיקונג בריוו, צוויי קאָנסעקוטיווע צאָלונג רעכענונגען, א.א.וו.).

B. טוישן בקשה פֿאַר ראש פֿון הויזגעזינד

2. נאָמען:

1. משפּחה נאָמען

3. מיטל נאָמען

5. אַלטערנאַטיווער ID נומער (אויב ניט קיין ssn) געבורט דאַטע (mm/dd/yyyy)

4. סאַשאַל סעקורײַטי נומער



C. טוישן אין הכנסה

1. הכנסה #1: מין טוישן

a. נייער אָדער העכערונג אין הכנסה b. פֿאַרקלערן אין הכנסה c. אָנווער פֿון הכנסה אָנווער דאַטע

2. הכנסה מיטל #1: (ביטע אויסקלײַבן בלויז איין הכנסה מיטל)

a. אַדאַפּטירונג/קעסט אָפהיטונג e. מיליטעריש צאלונג/וועטעראַנס אָפֿער (VA) בענעפֿיטס i. סאַשאַל סעקורירטי m. סאַשאַל סעקורירטי לעבן געבליבענע בענעפֿיטס

b. קינד אָנהאַלט/מוזונת f. פענסיע/רענטע j. אַרבעטלאָזיקייט פֿאַרויכערונג n. סאַשאַל סעקורירטי דיסאַביליטי

c. בניטראַגן g. פּובלישע הילף k. אַרבעטער פֿאַרגיטקונג

d. באַשעפֿטיקונג (לוינען) h. זעלבסט-באַשעפֿטיקונג l. סופֿלעמענטאַל פֿאַרויכערונג הכנסה (SSI)

3. אָנהייבן דאַטע 4. גאַנץ הכנסה a. וואַכנדיק c. חודשלעך 5. פֿאַר (ספעציפֿיצירן צייט פֿעריאָד)

6. נאַמען פֿון הכנסה מיטל #1 b. צוויי-וואַכנדיק d. סעמי-חודשלעך e. יאָריקער

7. טעלעפֿאָן נומער:

8. אַדרעס

9. שטאַט 10. שטאַט 11. זיפ קאָדע

2. הכנסה #2: מין טוישן

a. נייער אָדער העכערונג אין הכנסה b. פֿאַרקלערן אין הכנסה c. אָנווער פֿון הכנסה אָנווער דאַטע

2. הכנסה מיטל #2: (ביטע אויסקלײַבן בלויז איין הכנסה מיטל)

a. אַדאַפּטירונג/קעסט אָפהיטונג e. מיליטעריש צאלונג/וועטעראַנס אָפֿער (VA) בענעפֿיטס i. סאַשאַל סעקורירטי m. סאַשאַל סעקורירטי לעבן געבליבענע בענעפֿיטס

b. קינד אָנהאַלט/מוזונת f. פענסיע/רענטע j. אַרבעטלאָזיקייט פֿאַרויכערונג n. סאַשאַל סעקורירטי דיסאַביליטי

c. בניטראַגן g. פּובלישע הילף k. אַרבעטער פֿאַרגיטקונג

d. באַשעפֿטיקונג (לוינען) h. זעלבסט-באַשעפֿטיקונג l. סופֿלעמענטאַל פֿאַרויכערונג הכנסה (SSI)

3. אָנהייבן דאַטע 4. גאַנץ הכנסה a. וואַכנדיק c. חודשלעך 5. פֿאַר (ספעציפֿיצירן צייט פֿעריאָד)

6. נאַמען פֿון הכנסה מיטל #2 b. צוויי-וואַכנדיק d. סעמי-חודשלעך e. יאָריקער

7. טעלעפֿאָן נומער:

8. אַדרעס

9. שטאַט 10. שטאַט 11. זיפ קאָדע

D. טוישן אין אַקטיוון

1. די ענדגילטיק (נעט) משפּחה אַקטיוון יעצט זיינען מער ווי \$5000? a. יאָ b. ניין

2. רעכענונג פֿון הכנסה פֿון אַקטיוון

אויב די גאַנצע געלט ווערט פֿון די משפּחה אַקטיוון אַריבערגייט \$5,000, דעם יאָריקער הכנסה דזשענערייטעד פֿון די אַקטיוון וועלן זיין באַשלאָסן באַזירט אויף דעם גרעסער פֿון (1) דעם



זייט 2 פֿון 8

Sample Only

Sample Only

Sample Only

Sample Only



b. פֿאַרקלערן אין הכנסה

a. נניער אָדער העכערונג אין הכנסה

3. אַקטיוו #1: מין טוישן

4. אַקטיוו #1: (ביטע בלויז אויסקלייבן איין אַקטיוו)

א.באָנדס

h. אַקציעס

e. לעבן פֿאַרזיכערונג פּאָליסי (טערמין לעבן)

a. טשעקקאָנטע

i. פּקדון-פּאַנד

e. לעבן פֿאַרזיכערונג פּאָליסי (גאַנץ לעבן)

b. שפּאַרן רעכענונג

i. 401K/IRA/ROTH IRA (ריטייערמענט רעכענונג)

g. גרונט, שטוב, קאָ-אָפּ אָדער קאָנדיאַ (אייגנקייט אַנגעהאַלטן אַז אַן אינוועסטמענט)

C. געלט מערק פּאַנד/בציבור-פּאַנד

d. אַנדערש (ביטע אָפּעציפֿירן)

7. אינטערעס באַקומט פֿון אַקטיוו

6. צינדזוקורס (אויב שייך)

5. גייעק ווערט

8. נאָמען פֿון פֿינאַנשאַל אינסטיטוציע

9. אויב איר האָט פֿריער געשטעלט גרונט, שטוב, קאָ-אָפּ אָדער קאָנדיאַ, ביטע ענטפֿער פֿראַגעס נומער 10 און 11 אונטן, און פֿאַרלייגן אַן אונטערגעשריבן אויסזאָג פֿאַר יעדער אייגנקייט וואָס באַווויזן די פֿאָלגנדיקע אינפֿאַרמאַציע: מין אייגנקייט, אַדרעס, פּראָצענט פֿון אייגנקייט, איינקויף דאַטע, אַריגינעל איינקויף פּרייז, סומע פֿון עקסיסטירן פֿאַרבאַרגן וואָס נעם אַרײַן נאָמען פֿון מלווה, גייעק ווערט, און הכנסה, אויב עס איז דאָ, פֿאַר דעם פֿאַרגאַנגענער יאָר.

11. אייגנקייט הכנסה לעצטע 12 מאָנאַטן

10. פּראָצענט (%) פֿאַרמאָגן

b. פֿאַרקלערן אין הכנסה

a. נניער אָדער העכערונג אין הכנסה

3. אַקטיוו #2: מין טוישן

4. אַקטיוו #2: (ביטע בלויז אויסקלייבן איין אַקטיוו)

א.באָנדס

h. אַקציעס

e. לעבן פֿאַרזיכערונג פּאָליסי (טערמין לעבן)

a. טשעקקאָנטע

i. פּקדון-פּאַנד

e. לעבן פֿאַרזיכערונג פּאָליסי (גאַנץ לעבן)

b. שפּאַרן רעכענונג

i. 401K/IRA/ROTH IRA (ריטייערמענט רעכענונג)

g. גרונט, שטוב, קאָ-אָפּ אָדער קאָנדיאַ (אייגנקייט אַנגעהאַלטן אַז אַן אינוועסטמענט)

C. געלט מערק פּאַנד/בציבור-פּאַנד

d. אַנדערש (ביטע אָפּעציפֿירן)

7. אינטערעס באַקומט פֿון אַקטיוו

6. צינדזוקורס (אויב שייך)

5. גייעק ווערט

8. נאָמען פֿון פֿינאַנשאַל אינסטיטוציע

9. אויב איר האָט פֿריער געשטעלט גרונט, שטוב, קאָ-אָפּ אָדער קאָנדיאַ, ביטע ענטפֿער פֿראַגעס נומער 10 און 11 אונטן, און פֿאַרלייגן אַן אונטערגעשריבן אויסזאָג פֿאַר יעדער אייגנקייט וואָס באַווויזן די פֿאָלגנדיקע אינפֿאַרמאַציע: מין אייגנקייט, אַדרעס, פּראָצענט פֿון אייגנקייט, איינקויף דאַטע, אַריגינעל איינקויף פּרייז, סומע פֿון עקסיסטירן פֿאַרבאַרגן וואָס נעם אַרײַן נאָמען פֿון מלווה, גייעק ווערט, און הכנסה, אויב עס איז דאָ, פֿאַר דעם פֿאַרגאַנגענער יאָר.

11. אייגנקייט הכנסה לעצטע 12 מאָנאַטן

10. פּראָצענט (%) פֿאַרמאָגן

* 3. אויב יאָ, ביטע שרייבן די ווייטערדיקע אינפֿאַרמאַציע. אויב ניין, שפּרינגט די אָפּטיילונג.

A. איר האָט פֿאַרקויפֿט אָדער געשענקט קיין אַקטיוו אין די פֿאַרגאַנגענע 2 יאָר פֿאַר מער ווי \$1,000?

2. ניין

1. יאָ *

4. מין אַקטיוו

5. דאַטע געשענקט אָדער פֿאַרקויפֿט



זײַט 4 פֿון 8

--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

mm/dd/yyyy)

6. מכירה פריזו .7. מערק ווערט אאין צייט פון דיספאסיציע אָדער מכירה

			,			\$
--	--	--	---	--	--	----

--	--	--	--	--	--	--

		.		,		\$
--	--	---	--	---	--	----

Sample Only

Sample Only

Sample Only

Sample Only



1. מינער-יעריק #1: מין טוישן

פאָר קינד הויזגעזינד מיטגליד יונגער ווי 13

b. פאָרקלערן אין הוצעה

c. ענדיקן פֿון הוצעה: ענדיקונג דאַטע

mm/dd/yyyy))

3. נאָמען:

M.I. 4

2. מינער-יעריק #1: -

משפּחה נאָמען

Form fields for name input

a. בלווי-
c. סעמי-
e. הודשל

6. אויב קיין טייל פֿון די קינד אָפּהיטונג הוצעה סומע איז די אומגעקערט, ביזשן שטוב גאנץ קינד אָפּהיטונג אומקערן סומע דאָ.

5. גאנץ קינד אָפּהיטונג הוצעות

Form fields for income input

7. נאָמען פֿון קינד אָפּהיטונג אָגענציע אָדער קינד אָפּהיטונג צושטעלער

8. אָגענציע / צושטעלער טעלעפֿאָן נומער

Form fields for agency/phone input

9. אָגענציע / צושטעלער אַדרעס

Form fields for address input

a. שטאַט

b. שטאַט

c. זיפ קאָדע

Form fields for state and zip code input

1. מינער-יעריק #2: מין טוישן

פאָר קינד הויזגעזינד מיטגליד יונגער ווי 13

b. פאָרקלערן אין הוצעה

c. ענדיקן פֿון הוצעה: ענדיקונג דאַטע

mm/dd/yyyy))

3. נאָמען:

M.I. 4

2. מינער-יעריק #1: -

משפּחה נאָמען

Form fields for name input

a. בלווי-
c. סעמי-
e. הודשל

6. אויב קיין טייל פֿון די קינד אָפּהיטונג הוצעה סומע איז די אומגעקערט, ביזשן שטוב גאנץ קינד אָפּהיטונג אומקערן סומע דאָ.

5. גאנץ קינד אָפּהיטונג הוצעות

Form fields for income input

7. נאָמען פֿון קינד אָפּהיטונג אָגענציע אָדער קינד אָפּהיטונג צושטעלער

8. אָגענציע / צושטעלער טעלעפֿאָן נומער

Form fields for agency/phone input

9. אָגענציע / צושטעלער אַדרעס

Form fields for address input

a. שטאַט

b. שטאַט

c. זיפ קאָדע

Form fields for state and zip code input



F. טוישן אין מעדיקאל/דיסאביליטי הוצעות

ביטע אַנווייז מין טוישן אין ניט_אומגעקערט מעדיקאל הוצעות, אַריינגענומען קיין מעדיקאל פֿאַרזיכערונג פּרעמיום אין דעם רוים צוגעשטעלט אונטן פֿאַר יעדער משפּחה מיטגליד. אַלע הוצעות זיינען ליסטעד אין די פֿאַרמע.

1. מעדיקאל/דיסאביליטי הוצעה #1 מין הוצעה:

a. נייער אָדער געהעכערט מעדיקאל/דיסאביליטי הוצעה

b. פֿאַרקלערן אין מעדיקאל/דיסאביליטי הוצעה

c. ענדיקן פֿון הוצעה: ענדיקונג דאַטע

mm/dd/yyyy))

3. נאָמען: M.I. 4.

2. הוצעה #1 משפּחה נאָמען

5. מין מעדיקאל הוצעה

6. סומע אויס פֿון קעשענע מעדיקאל הוצעות

a. וואַכנדיק צוויי-וואַכנדיק הודשליך

b. וואַכנדיק צוויי-וואַכנדיק הודשליך

c. אַריקער

d. סעמי-

e.

1. מעדיקאל/דיסאביליטי הוצעה #2 מין הוצעה:

a. נייער אָדער געהעכערט מעדיקאל/דיסאביליטי הוצעה

b. פֿאַרקלערן אין מעדיקאל/דיסאביליטי הוצעה

c. ענדיקן פֿון הוצעה: ענדיקונג דאַטע

mm/dd/yyyy))

3. נאָמען: M.I. 4.

2. הוצעה #2 משפּחה נאָמען

5. מין מעדיקאל הוצעה

6. סומע אויס פֿון קעשענע מעדיקאל הוצעות

a. וואַכנדיק צוויי-וואַכנדיק הודשליך

b. וואַכנדיק צוויי-וואַכנדיק הודשליך

c. אַריקער

d. סעמי-

e.

G. טענאַנט באַשטעטיקונג צו זיין אונטערגעשריבן ביי ראש פֿון הויזגעזינד

1. איך באַשטעטיקט אַז די אינפֿאַרמאַציע געגעבן צו די New York City Housing Authority אין דעם דאָקומענט און קיין אַנדערע דאָקומענטן פֿאַרגעלייגט כדי צו אָנהאַלטן זיינען פינטלעך און פֿולשטענדיק צו דאָס בעסטע פֿון מיין קענטשאַפֿט און מיינונג. איך פֿאַרשטיי און באַשטעטיקט אַז צושטעלן פֿאַלש אויסזאָג אָדער אינפֿאַרמאַציע איז באַשטראַפֿלעך לויט פֿעדעראַל און אַרטיק געזעצן. איך אויך פֿאַרשטיי אַז פֿאַלש אויסזאָג אָדער אינפֿאַרמאַציע זיינען פּיתחון-פּה פֿאַר ענדיקונג פֿון האַוסינג הילף. ווייטערדיק, איך האָב געלייענט אָדער עמעצן האָט געלייענט פֿאַר מיר דעם פֿריערדיקן אויסזאָג.

a. ראש פֿון הויזגעזינד (פֿאַטערסאַר) פֿאַרדרוקן נאָמען

b. ראש פֿון הויזגעזינד (פֿאַטערסאַר) האַנטשריפֿט

c. האַנטשריפֿט פֿט דאַטע:

mmddyyyy))

d. ראש פֿון הויזגעזינד



(קאָ-פּאַסעסאָר)
האַנטשריפֿט

e. ראש פֿון הויזגעזינד
(קאָ-פּאַסעסאָר)
האַנטשריפֿט

f. האַנטשרי
פֿט דאַטע:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

mmdyyyy)

Sample Only

Sample Only

Sample Only

Sample Only



זײַט 8 פֿון 8